



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΗΜΑΘΙΑΣ
ΔΗΜΟΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

Α Π Ο Σ Π Α Σ Μ Α

Από το υπ' αριθ. 29/2023 πρακτικό συνεδρίασης
του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας

Αρ. απόφ. **368/2023**

Π ε ρ ί λ η ψ η

Έγκριση ανάκλησης των υπ' αριθ 182/2018, 215/2017, 803/2017, 584/2017 και τροποποίησης της υπ' αριθ 434/2017 απόφασης του Δ.Σ.

Σήμερα **21 Αυγούστου** του έτους **2023** ημέρα της εβδομάδας **Δευτέρα** και ώρα **18:00** συνήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου Βέροιας, Μητροπόλεως 46, στο Δημαρχείο, ύστερα από την με ημερομηνία **17-8-2023** γραπτή πρόσκληση του Προέδρου που δόθηκε σ' όλους τους Συμβούλους, τους Προέδρους Δημοτικών Κοινοτήτων και στον Δήμαρχο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 67 του ν.3852/2010, όπως αυτό αντικαταστάθηκε από το άρθρο 74 του ν.4555/2018 και τροποποιήθηκε από τα άρθρα 177 και 184 του ν.4635/2019.

Αφού διαπιστώθηκε ότι παραβρίσκεται ο Δήμαρχος και ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία, αφού επί συνόλου **41** μελών βρέθηκαν παρόντα **25** μέλη:

Παρόντες

1) Η.Τσιφλίδης, 2) Β.Παπαδόπουλος, 3) Σ.Ασλάνογλου, 4) Κ.Ρίζος, 5) Α.Τσαχουρίδης, 6) Σ.Διαμάντης, 7) Κ.Γρηγοριάδης, 8) Α.Λαζαρίδης, 9) Α.Δέλλας, 10) Λ.Ασλανίδης, 11) Μ.Τζαφερόπουλος, 12) Γ.Μπατσαρά, 13) Σ.Τζήμα, 14) Κ.Βασιλειάδης, 15) Κ.Παλουκίδης, 16) Δ.Πυρινός, 17) Χ.Τσιούντας, 18) Π.Παυλίδης, 19) Γ.Γουλτίδης, 20) Γ.Μιχαηλίδης, 21) Ν.Αγγέλου, 22) Β.Στεφανόπουλος, 23) Δ.Τσανακτσίδης, 24) Δ.Ράλλη, 25) Χ.Τσολακίδης

Απόντες

Β.Λυκοστράτης, Λ.Ακριβόπουλος, Α.Σιδηρόπουλος, Θ.Θεοδωρίδης, Ε.Κελεσίδης, Ν.Λαζόπουλος, Μ.Σουμελίδης, Χ.Κελεσίδης, Α.Μαρκούλης, Κ.Τροχόπουλος, Σ.Στουγιάννος, Κ.Θεοδωρίδης, Π.Μουχτάρη, Γ.Δεμερτζίδης, Γ.Μελιόπουλος, Ι.Τσαναξίδης

Σημείωση: Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 358/2023 απόφασης προσήλθε η κ. Σ.Τζήμα

Στη συνέχεια ο πρόεδρος, εισηγούμενος το 15ο θέμα της ημερήσιας διάταξης, έθεσε υπόψη του συμβουλίου το από 4-8-2023 εισηγητικό σημείωμα του αντιδημάρχου περιουσίας Αλέξανδρου Τσαχουρίδη, που έχει ως εξής:

Με την υπ' αριθμ. 215/2017 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου εγκρίθηκε η δωρεάν παραχώρηση της χρήσης του δημοτικού καταστήματος της Τ.Κ. Δασκίου για χρονικό διάστημα είκοσι(20) ετών, στο Ν.Π. με την επωνυμία «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας», για τη στέγαση και λειτουργία του Κέντρου Δημιουργικής απασχόλησης Παιδιών «ΚΔΑΠ» Δασκίου.

Με την 434/2017, μεταξύ άλλων, εγκρίθηκε η δωρεάν παραχώρηση της χρήσης: 1) του πρώτου γραφείου αριστερά και του πρώτου γραφείου δεξιά της κεντρικής εισόδου και 2) του δεύτερου γραφείου αριστερά της κεντρικής εισόδου (για την κάλυψη των αναγκών στέγασης του Γραφείου Οικογενειακού Προγραμματισμού), του δημοτικού κτιρίου των πρώην δημοτικών σφαγείων, στο Ν.Π. «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας και Προσχολικής αγωγής» Δ.Βέροιας, για τις ανάγκες στέγασης υπηρεσιών του Ν.Π. και για χρονικό διάστημα δέκα (10) ετών».

Σε περίπτωση που εκλείψουν οι λόγοι της παραχώρησης η παρούσα απόφαση ανακαλείται.

Με την υπ' αριθμ. 503/2016 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου εγκρίθηκε η δωρεάν παραχώρηση της χρήσης του τρίτου και του πέμπτου γραφείου, που βρίσκονται στην αριστερή πλευρά της κεντρικής εισόδου, καθώς και της κουζίνας, του διαδρόμου, των τουαλετών και των αύλειων χώρων (βόρεια και νότια του οικοπέδου του κτιρίου), από κοινού με τους χρήστες των υπολοίπων χώρων, του δημοτικού κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων, στο Ν.Π. «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας και Προσχολικής αγωγής» Δ.Βέροιας, για τις ανάγκες στέγασης υπηρεσιών του Ν.Π. και για χρονικό διάστημα δέκα (10) ετών.

Σε περίπτωση που εκλείψουν οι λόγοι της παραχώρησης η παρούσα απόφαση ανακαλείται.

Με την υπ' αριθμ. 584/2017 απόφαση του Δημοτικού συμβουλίου: Α) ανακλήθηκε η 215/2017 προγενέστερη απόφασή του, περί έγκρισης δωρεάν παραχώρησης της χρήσης του δημοτικού καταστήματος της Τ.Κ. Δασκίου στο Ν.Π. με την επωνυμία «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας», διότι έχουν εκλείψει οι λόγοι της παραχώρησης.

Β) καθορίστηκε η χρήση του υπ' αριθμ. 279 οικοπέδου και του επί αυτού καταργημένου Δημοτικού Σχολείου της Τ.Κ.Δασκίου, ως χώρος «Κέντρου Δημιουργικής απασχόλησης Παιδιών «ΚΔΑΠ» Δασκίου».

Γ) εγκρίθηκε η δωρεάν παραχώρηση της χρήσης του κατηργημένου Δημοτικού Σχολείου της Τ.Κ. Δασκίου για χρονικό διάστημα είκοσι (20) ετών, στο Ν.Π. με την επωνυμία «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας», για τη στέγαση και λειτουργία του Κέντρου Δημιουργικής Απασχόλησης Παιδιών «ΚΔΑΠ» Δασκίου.

Σε περίπτωση που εκλείψουν οι λόγοι της παραχώρησης ή αρθεί η προσωρινή αναστολή λειτουργίας του δημοτικού σχολείου από την Δνση Α'θμιας Εκπ/σης Ημαθίας, η παρούσα απόφαση ανακαλείται.

Το Ν.Π. με την επωνυμία «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας», υποχρεούται να μεριμνήσει για την έκδοση όλων των σχετικών αδειών που απαιτούνται από την κείμενη νομοθεσία για την εύρυθμη λειτουργία του Κέντρου Δημιουργικής Απασχόλησης Παιδιών «ΚΔΑΠ» Δασκίου.

.....»

Με την υπ' αριθμ. 803/2017 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου:

« Α) Εγκρίθηκε η μερική ανάκληση της υπ' αριθ. 584/2017 και ειδικότερα της Α' παραγράφου, με την οποία ανακλήθηκε η υπ' αριθ. 215/2017 προγενέστερη απόφασή του.

Κατόπιν του ανωτέρω παρέμεινε σε ισχύ η υπ' αριθ. 215/2017 απόφαση του Δ.Σ.

Β) Εγκρίθηκε η τροποποίηση-συμπλήρωση της υπ' αριθ. 434/2017 απόφασης του Δ.Σ., περί έγκρισης α) δωρεάν παραχώρησης της χρήσης χώρων του κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων

Βέροιας στο Ν.Π. «Κ.Κ.Π.Α.Α.Π & Π.Α.», β) μερικής τροποποίησης των υπ' αριθ. 604/2011, 761/2011 και 503/2016 αποφάσεων του Δ.Σ. και γ) εξουσιοδότησης του Δημάρχου και ειδικότερα τη συμπλήρωση νέας παραγράφου Γ) Ι.Α) 29, ως εξής:

«Γ) Ι. Α) 29. Του Δημοτικού Καταστήματος της Τ.Κ. Δασκίου, για τις ανάγκες στέγασης του Κέντρου Δημιουργικής Απασχόλησης Παιδιών «ΚΔΑΠ» Δασκίου».

Κατά τα λοιπά ισχύει η υπ' αριθ. 434/2017 απόφαση του Δ.Σ.».

Με την υπ' αριθμ. 182/2018 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου:

«Α) εγκρίθηκε η δωρεάν παραχώρηση της χρήσης τμήματος δημοτικού ακινήτου που βρίσκεται εντός του υπ' αριθμ. 272 οικοπέδου, Οριστικής Διανομής 1968, της Τ.Κ. Αγίου Γεωργίου, όπως αυτό περιγράφεται στην επισυναπτόμενη στην εισήγηση κάτοψη, στο Ν.Π. «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας», για την κάλυψη των αναγκών στέγασης και λειτουργίας της δομής «Βοήθεια στο σπίτι», για χρονικό διάστημα δέκα (10) ετών και πιο συγκεκριμένα:

1) εντός (1) γραφείου, με στοιχεία Α'Β'Γ'ΔΑ', συνολικού εμβαδού 18,23 τ.μ.

2) διαδρόμου, με στοιχεία Ε'ΖΗ'ΘΙ'Γ'ΒΑΕ, στη νοτιοανατολική πλευρά του γραφείου, συνολικού εμβαδού 18,00 τ.μ.

3) τουαλετών, με στοιχεία Κ'Λ'ΜΗ'Κ', στη βορειοανατολική πλευρά του γραφείου, συνολικού εμβαδού 18,00 τ.μ.

4) του αύλειου χώρου του κτιρίου, από κοινού με τους εκάστοτε χρήστες των χώρων του υπολοίπου κτιρίου.

Σε περίπτωση που εκλείψουν οι λόγοι της παραχώρησης η παρούσα απόφαση ανακαλείται.»

Με το υπ' αριθμ. 25394/11.05.2023 έγγραφό της, η Δνση Κοινωνικής Προστασίας Παιδείας-Πολιτισμού του Δήμου Βέροιας:

1) πληροφορεί το τμήμα αξιοποίησης της δημοτικής Περιουσίας ότι, ο Οργανισμός Εσωτερικής Υπηρεσίας του Δήμου Βέροιας τροποποιήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 του Ν.4583/2018 και το Πρόγραμμα ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ αποτελεί, πλέον, Υπηρεσία του Δήμου Βέροιας και όχι του Κ.Α.Π.Α.

2) (σε συνέχεια αυτού) αιτείται την τροποποίηση-ανάκληση των: 761/2011 (όπως αυτή τροποποιήθηκε και ισχύει σήμερα), 182/2018, 503/2016 και 434/2017 αποφάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας, ώστε να ανακληθεί η δωρεάν παραχώρηση για χρήση δημοτικών ακινήτων (ή χώρων δημοτικών ακινήτων) που είχαν παραχωρηθεί δωρεάν για χρήση στο ΚΑΠΑ για την λειτουργία του Προγράμματος ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ:

Συγκεκριμένα, στο έγγραφο αναφέρεται:«...Παρακαλούμε για την τροποποίηση των αποφάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου σχετικά με την παραχώρηση χώρων στο Ν.Π. ΚΑΠΑ για τη στέγαση του προγράμματος ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ, ως εξής:

Α)της με αριθμ. 761/2011 απόφασης ΔΣ με την οποία παραχωρήθηκε για δωρεάν χρήση στο Ν.Π. ΚΑΠΑ το ΚΑΠΗ Ριζωμάτων και ο αύλειος χώρος του.

Β) της με αριθμ. 182/2018 απόφασης Δ.Σ. με την οποία παραχωρήθηκαν στο ΚΑΠΑ για χρονικό διάστημα (10) ετών στο κτίριο του πρώην συνεταιρισμού (Αγίου Γεωργίου) οι κάτωθι χώροι:

- (1) γραφείο εμβαδού 18,23 τ.μ.

- Διάδρομος εμβαδού 18,00 τ.μ. στα νότια και ανατολικά του γραφείου

- Οι τουαλέτες (βορειοανατολικά του γραφείου) εμβαδού 18,00 τ.μ. στις οποίες υπάρχει πρόσβαση από τον διάδρομο

- ο αύλειος χώρος του κτιρίου, από κοινού με τους εκάστοτε χρήστες των χώρων του υπόλοιπου κτιρίου.

Γ) Η Τροποποίηση των με αριθμ. 503/2016 και 434/2017 αποφάσεων του Δ.Σ με την οποία παραχωρήθηκαν δωρεάν η χρήση χώρων των παλαιών σφαγείων για τη στέγαση των κοινωνικών υπηρεσιών του ΚΑΠΑ.

Στο κτίριο αυτό τη δεδομένη χρονική στιγμή το ΚΑΠΑ χρησιμοποιεί : το 1ο και 2ο γραφείο αριστερά της κεντρικής εισόδου για τη στέγαση του Δημοτικού Ιατρείου και από κοινού με τους

χρήστες των υπόλοιπων χώρων , οι τουαλέτες , η κουζίνα, ο διάδρομος του ίδιου κτιρίου καθώς και ο αύλειος χώρος (βόρεια και νότια του οικοπέδου του κτιρίου) ...».

Με το υπ' αριθμ. 2309/07.07.2023 έγγραφό του, το Κ.Α.Π.Α. γνωστοποιεί στον Δήμο Βέροιας/Τμήμα Αξιοποίησης της Δημοτικής Περιουσίας ότι, βάσει των 106/2011, 504/2011, 761/2011, 396/2012, 503/2016, 215/2017, 434/2017, 584/2017, 803/2017, 182/2018, 403/2018 και 203/2023 αποφάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου (περί σύστασης του Κ.Α.Π.Α. και δωρεάν παραχωρήσεων ακινήτων & οχημάτων του Δήμου Βέροιας προς αυτό), οι χώροι που δεν χρησιμοποιούνται, σήμερα, από το Κ.Α.Π.Α., είναι οι:

1) το 3^ο και 5^ο γραφείο που βρίσκονται στην αριστερή πλευρά, καθώς και του του 1^{ου} γραφείου δεξιά της κεντρικής εισόδου του δημοτικού κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων και

2) το υπ' αριθμ. 279 οικόπεδο και το επί αυτού κατηργημένο Δημοτικό Σχολείο της Τ.Κ. Δασκίου, ως χώρος; «Κέντρου Δημιουργικής Απασχόλησης Παιδιών «ΚΔΑΠ» Δασκίου».

Κατόπιν των ανωτέρω, καλείται το Δημοτικό Συμβούλιο να αποφασίσει:

1) Την ανάκληση των 182/2018, 215/2017, 803/2017 και 584/2017 αποφάσεων του

2) Την μερική ανάκληση:

ι) της 503/2016 και της 434/2017 απόφασής του, έτσι ώστε:

το 3^ο και 5^ο γραφείο που βρίσκονται στην αριστερή πλευρά της κεντρικής εισόδου του κτιρίου πρώην Δημοτικών Σφαγείων της Βέροιας καθώς και το 1^ο γραφείο στα δεξιά της ίδιας εισόδου να μην είναι παραχωρημένο δωρεάν κατά χρήση στο ΚΑΠΑ.0

Και κάλεσε το συμβούλιο ν' αποφασίσει σχετικά.

Το Δ.Σ. μετά από διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη:

1.- Το από 4-8-2023 εισηγητικό σημείωμα του αντιδημάρχου περιουσίας Αλέξανδρου Τσαχουρίδη
2.- Το με αρ. πρωτ. 25394/11-5-2023 έγγραφο της Δ/σης Κοινωνικής Προστασίας, Παιδείας, Πολιτισμού.

3.- Το με αρ. πρωτ. 2309/7-7-2023 έγγραφο του Ν.Π. «Κ.Κ.Π.Α.Α.Π & Π.Α.»

4.- Τις υπ' αριθ. 182/2018, 215/2017, 803/2017, 584/2017, 503/2016 και 434/2017 αποφάσεις του Δ.Σ.

5.- Τις διατάξεις του άρθρου 65 του ν.3852/2010, όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 72 του ν.4555/2018 και του άρθρου 67 του ν. 3852/2010, όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 74 του ν. 4555/2018 και τροποποιήθηκε από τα άρθρα 177 και 184 του ν.4635/2019

Αποφασίζει Ομόφωνα

Ι) Την ανάκληση των κάτωθι αποφάσεων του Δ.Σ.

Α) Της υπ' αριθ. 182/2018 απόφαση του Δ.Σ. περί έγκρισης δωρεάν παραχώρησης της χρήσης τμήματος δημοτικού ακινήτου που βρίσκεται εντός του υπ' αριθ. 272 οικοπέδου της Τ.Κ. Αγίου Γεωργίου στο Ν.Π. «Κ.Κ.Π.Α.Α.Π & Π.Α.» και τροποποίησης-συμπλήρωσης της υπ' αριθ. 434/2017 απόφασης του Δ.Σ και γ) εξουσιοδότησης του Δημάρχου

Β) Της υπ' αριθ. 215/2017 απόφαση του Δ.Σ. περί έγκρισης δωρεάν παραχώρησης της χρήσης του δημοτικού καταστήματος της Τ.Κ. Δασκίου στο Ν.Π. με την επωνυμία «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας

Γ) Της υπ' αριθ. 803/2017 απόφαση του Δ.Σ. περί έγκρισης α) μερικής ανάκλησης της υπ' αριθ. 584/2017 και ειδικότερα της Α παραγράφου με την οποία ανακλήθηκε η υπ' αριθ. 215/2017 προγενέστερη απόφαση του Δ.Σ. και β) τροποποίησης της υπ' αριθ. 434/2017 απόφασης του Δ.Σ., περί έγκρισης α) δωρεάν παραχώρησης της χρήσης χώρων του κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων Βέροιας στο Ν.Π. «Κ.Κ.Π.Α.Α.Π & Π.Α.», β) μερικής τροποποίησης των υπ' αριθ. 604/2011, 761/2011 και 503/2016 αποφάσεων του Δ.Σ. και γ) εξουσιοδότησης του Δημάρχου

Δ) Την υπ' αριθ. 584/2017 απόφαση του Δ.Σ. περί έγκρισης α) ανάκλησης της υπ' αριθ. 215/2017 απόφασης του Δ.Σ., β) καθορισμού χρήσης του υπ. αριθ. 279 οικοπέδου και του επί αυτού καταργημένου δημοτικού σχολείου της Τ.Κ. Δασκίου, γ) δωρεάν παραχώρησης της χρήσης του καταργημένου δημοτικού σχολείου της Τ.Κ. Δασκίου στο Ν.Π. με την επωνυμία «Κέντρο

Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας & Προσχολικής Αγωγής Δήμου Βέροιας» και δ) τροποποίησης-συμπλήρωσης της υπ' αριθ. 434/2017 απόφασης του Δ.Σ.

ΙΙ) Την τροποποίηση της υπ' αριθ. 434/2017 απόφασης του Δ.Σ., περί έγκρισης α) δωρεάν παραχώρησης της χρήσης χώρων του κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων Βέροιας στο Ν.Π. «Κ.Κ.Π.Α.Α.Π & Π.Α.», β) μερικής τροποποίησης των υπ' αριθ. 604/2011, 761/2011 και 503/2016 αποφάσεων του Δ.Σ. και γ) εξουσιοδότησης του Δημάρχου και πιο συγκεκριμένα την τροποποίηση των παραγράφων Α' και Γ' (Ι.Α.25) ως εξής:

«Α) Εγκρίνει τη δωρεάν παραχώρηση της χρήσης: 1) του πρώτου γραφείου αριστερά της κεντρικής εισόδου και 2) του δεύτερου γραφείου αριστερά της κεντρικής εισόδου (για την κάλυψη των αναγκών στέγασης του Γραφείου Οικογενειακού Προγραμματισμού), του δημοτικού κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων, στο Ν.Π. «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας και Προσχολικής Αγωγής» Δ.Βέροιας, για τις ανάγκες στέγασης υπηρεσιών του Ν.Π. και για χρονικό διάστημα δέκα (10) ετών

Σε περίπτωση που εκλείψουν οι λόγοι της παραχώρησης η παρούσα απόφαση ανακαλείται.

Γ) Ι.Α)25. Η κουζίνα, ο διάδρομος, οι τουαλέτες και οι αύλειοι χώροι (βόρεια και νότια του οικοπέδου του κτιρίου), από κοινού με τους χρήστες των υπολοίπων χώρων, του δημοτικού κτιρίου των πρώην Δημοτικών Σφαγείων, στο Ν.Π. «Κέντρο Κοινωνικής Προστασίας, Αλληλεγγύης, Αθλητισμού, Παιδείας και Προσχολικής Αγωγής» Δ.Βέροιας, για τις ανάγκες στέγασης υπηρεσιών του Ν.Π. και για χρονικό διάστημα δέκα (10) ετών».

Κατά τα λοιπά ισχύει η υπ' αριθ. 434/2017 απόφαση του Δ.Σ.

Η απόφαση έλαβε αύξ. αριθμό **368/2023**

Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύθηκε η συνεδρίαση συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε ως εξής:

[illegible]